



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Ship Construction, Refit and Related  
Services/Construction navale, Radoubs et services  
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Embarcations PRV	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7044-170068/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7044-170068	<b>Date</b> 2018-06-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MC-031-26831	
<b>File No. - N° de dossier</b> 031mc.F7044-170068	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-03</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Langdon(031mc), Jeremy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 031mc
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2890 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 vise à mettre à jour l'annexe D, Questions des soumissionnaires et réponses du Canada, reporter la date de livraison au 30 novembre 2018 et mettre à jour l'annexe B afin que le prix comprenne le prix pour l'option du bateau/remorque :

**1. SUPPRIMER l'annexe D, Questions des soumissionnaires et réponses du Canada, au complet et la REMPLACER par ce qui suit :**

#### **Annexe D**

##### **Questions des soumissionnaires et réponses du Canada – En date du 26 juin 2018**

##### **F7044-170068 – Navires de patrouille du MPO**

###### Questions et réponses :

Q1. Le Canada pourrait-il fournir des moteurs HP à rotation contraire légèrement plus gros?

R1. Le Canada peut fournir deux moteurs hors-bord Yamaha de 115 HP pour chaque bateau.

Q2. Les sections 4.2 et 5.1 de l'EDT mentionnent des sièges disposés en tandem, tandis que la section 5.7 qui décrit les sièges en détail mentionne deux sièges côte à côte. Le Canada peut-il confirmer la configuration envisagée pour ces bateaux?

R2. La configuration requise correspond aux sièges côte à côte.

Q3. Le Canada permettra-t-il à la nacelle des moteurs d'être considérée comme un ajout à la longueur hors-tout de 6,4 à 6,5 mètres?

R3. La nacelle des moteurs doit s'ajouter à la longueur de 6,4 à 6,5 m.

**2. SUPPRIMER la section 7.4.1, Date de livraison et la REMPLACER par ce qui suit :**

#### **7.4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 30 novembre 2018.

**3. SUPPRIMER L'ANNEXE B – ÉTABLISSEMENT DES PRIX et la REMPLACER par ce qui suit :**

**Annexe B  
Établissement des prix**

B1.1 : 2 embarcations ouvertes d'une longueur de 6,4 m à 6,5 m, faites de matière plastique renforcée de verre munie d'une console avec toit en T et d'une remorque conformément aux annexes A et D \_\_\_\_\_ \$ (CAN)

B2.1 : (2) remorques construites conformément aux annexes A et D \_\_\_\_\_ \$ (CAN)

B3.1 : Frais de transport pour la livraison de (2) embarcations et de (2) remorques FAB à :

Pêches et Océans Canada  
55, rue Thompson  
Clareville (Terre-Neuve-et-Labrador)  
A5A 1Y9 \_\_\_\_\_ \$ (CAN)

TOTAL SANS TPS/TVH (B1.1 + B2.1 + B3.1) : \_\_\_\_\_ \$ (CAN)

**Biens optionnels**

1. Si des fonds supplémentaires deviennent disponibles, le MPO peut décider d'exercer l'option, d'acheter jusqu'à 1 bateau et remorque additionnels conformément à l'annexe A et l'annexe D. Les soumissionnaires sont par conséquent invités à proposer un prix.

2. Les prix indiqués pour l'option doivent être ferme et demeurer en vigueur jusqu'au 1 an après la livraison du bateau initial. L'option proposée doit être conforme aux modalités de la présente DP.

3. L'option proposée ne fait pas partie de l'évaluation pour l'attribution d'un contrat en réponse à la présente DP.

4. Seule l'option proposée par le soumissionnaire retenu peut être considérée par le Canada.

5. L'option, si elle est incorporée au contrat, peut être exercée ou non à l'appréciation du Canada, peut importer si des fonds supplémentaires deviennent disponibles.

6. Le Canada conserve le droit de négocier l'option incluant les prix.

7. Prix

a) pour 1 bateau et 1 remorque (TPS/TVH et transport exclus):

Prix ferme de \$ \_\_\_\_\_ (CAN)

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**